

# Kids

Kids' Interactive English

[ 生活、新知 ] 親子悅讀，一起打造英語力！

# 互動英語

No. 3

學習主題樂園

## 超級夏令營

Super Summer Camp

英語自然大圖解

認識石虎

Meet a Leopard Cat

看新聞學英語

重見光明

Seeing Change

用英語介紹台灣

台北偶戲館

Puppetry Art Center of Taipei

世界真奇妙

冬季魔幻聖地：拉普蘭

Lapland: A Winter Wonderland

英語學習日記

遠望天空

Looking to the Sky

探險童話王國

狸貓報恩

The Magical Teapot

小小知識家

奇妙的太陽系

Our Amazing Solar System

全彩書 + CD-ROM 電腦互動光碟 (含朗讀 MP3 功能)

定價：NT 280 元

1130099

**LiveABC**  
英語數位學習第一品牌  
www.LiveABC.com

ISBN 978-956-441-180-1

# Puppetry Art Center of Taipei

台北偶戲館

EN

EN  
CH

課文明讀》MP3 23 雙語課文》MP3 24 單字朗讀》MP3 25

The Puppetry Art Center of Taipei was **born from** a love of puppetry. At the museum, people learn about Taiwanese puppetry in fun, **hands-on** ways. The museum has four **areas**: the glove puppet area, the string puppet area<sup>+</sup>, the shadow puppet area, and the discovery area<sup>+</sup>.



**born from** *phr.* 誕生

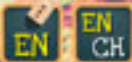
**hands-on** [ˈhændzˈɒn] *adj.* 手作的

• **area** [ˈeɪrɪə] *n.* 區；場地

**traditional** [trəˈdɪʃənəl] *adj.* 傳統的

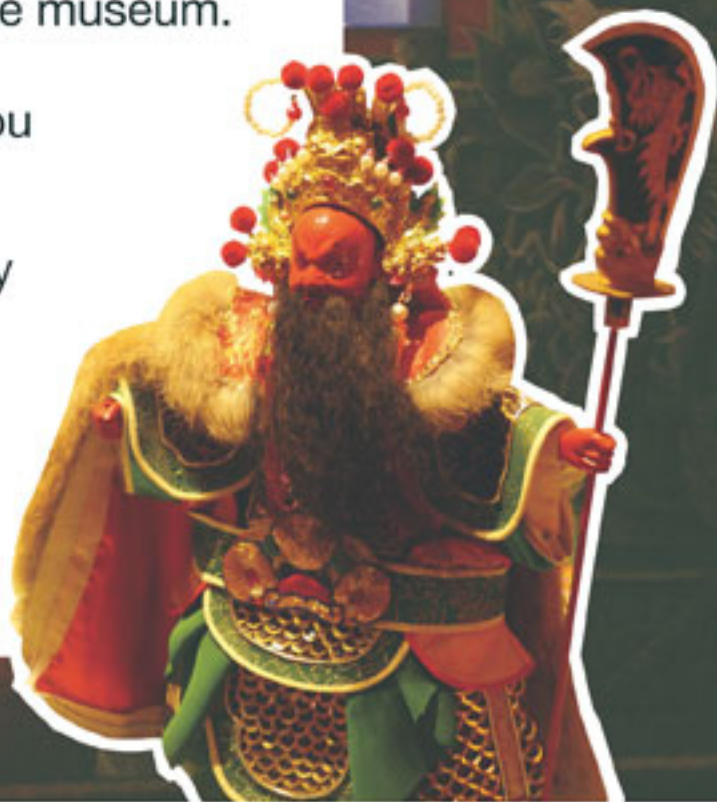
• **history** [ˈhɪstəri] *n.* 歷史





The glove puppet area will teach you **traditional** puppet **history**. Glove puppetry started in Fujian\*, China, in the 1600s. People wore small stages to put on puppet shows. You can see this kind of stage and some traditional puppets at the museum.

In the shadow puppet area, you will find out how people make shadow puppets. You can play with the puppets, too. **Press** them into a special **screen** and your show will begin!



**press** [pres] v. 按；壓

○ **screen** [skrin] n. 幕；屏



英語一點雲

string puppet area 絲絲入扣「傀儡戲區」

discovery area 偶戲萬花筒「特展區」

Fujian 福建省



# The Magical Teapot

狸貓報恩

課文朗讀》MP3 26 雙語課文》MP3 27 單字朗讀》MP3 28



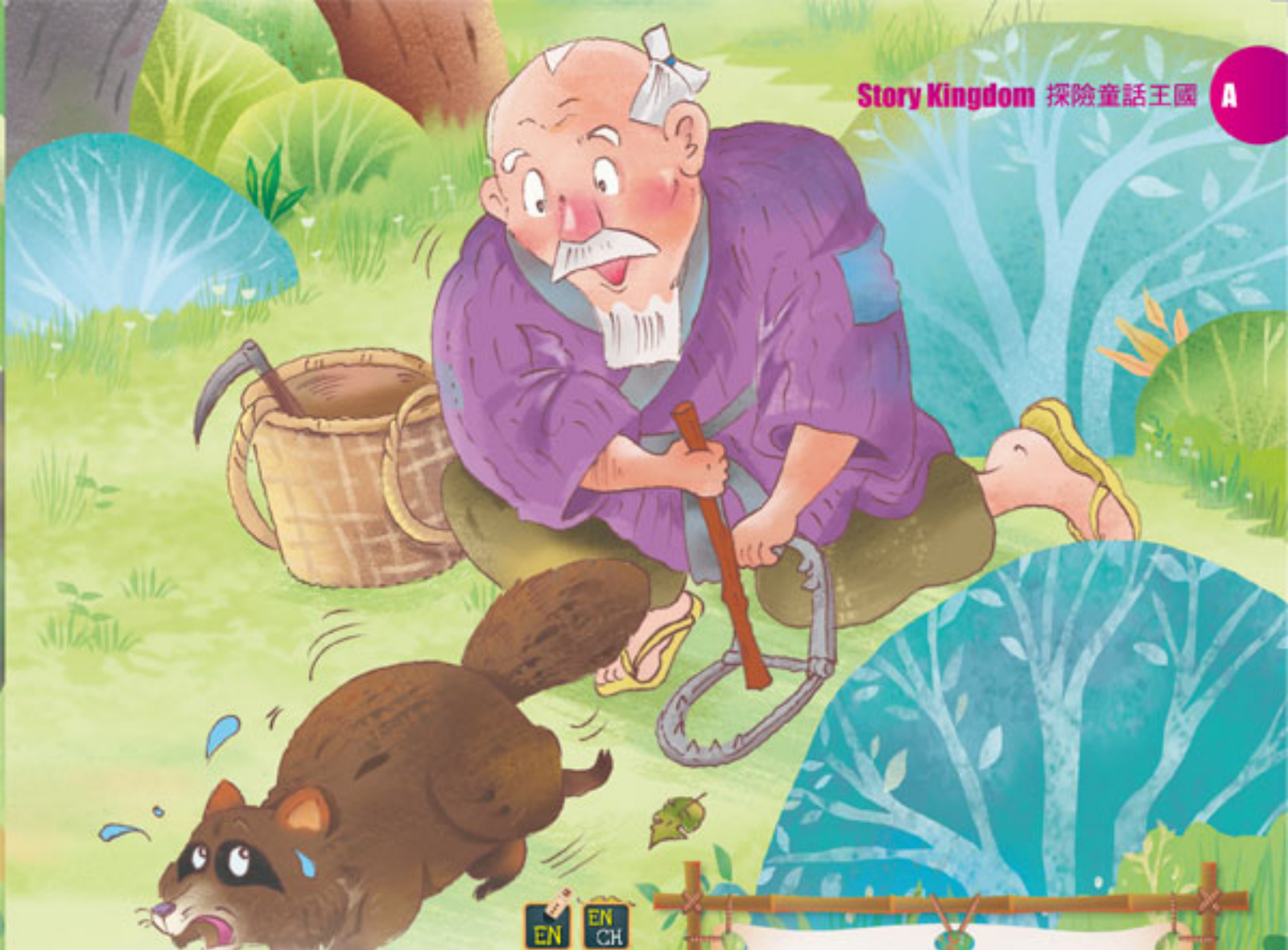
Once upon a time, a poor old man was walking through the **forest**. He was looking for **mushrooms**. Suddenly, he heard a strange noise coming from the trees. "That sounds like an animal," he thought.

★ **forest** [ˈfɒrɪst] *n.* 森林

**mushroom** [ˈmʌʃrʊm] *n.* 蘑菇

「狸貓報恩」是日本廣為流傳的民間故事（日語：「分福茶釜」，也寫作「文福茶釜」），故事大綱是狸貓為了要對恩人報恩，奮不顧身的幫助他。





The old man found a **tanuki**!  
It was caught in a **trap**. "I'll  
help you, little friend," the  
old man said. The tanuki  
couldn't answer him. It was  
in too much **pain**! The old  
man **freed** the tanuki, and it  
ran away.

EN CH

### QUESTION 1



Why did the old man  
help the tanuki?

- ☐ He wanted the tanuki to give him something.
- ☐ The tanuki had lots of mushrooms.
- ☐ He knew it was the right thing to do.

**tanuki** [təˈnuki] *n.* 狸貓

**trap** [træp] *n.* 陷阱

**pain** [peɪn] *n.* 疼痛

♦ **free** [fri] *v.* 釋放 / *adj.* 免費的；空閒的



# English Vitamin

英語維他命

## Before

在...之前



## After

在...之後



**Before** the rich man **makes tea**, he **scrubs the teapot**.  
= **After** the rich man **scrubs the teapot**, he **makes tea**.

請看圖用提示的字詞造句。

Look at the pictures and write sentences using the given words.

**1**

5:45 p.m. 6:30 p.m.

Before

dinner

picture

Before she paints a picture, she eats dinner.

**2**

1:30 p.m. 4:45 p.m.

After

swimming

soccer

**3**

3:00 p.m. 5:30 p.m.

After

a bicycle

a shower

**4**

10:00 a.m. 11:30 a.m.

Before

piano

a pizza